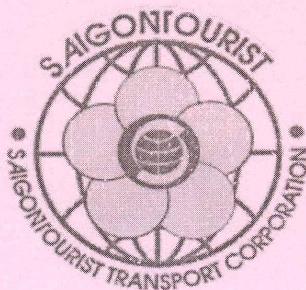


ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
**CÔNG TY CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST
VÀ CÔNG TY**

25 PASTEUR, P. NGUYỄN THÁI BÌNH, QUẬN I, TP. HCM



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ III

NĂM 2012

CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SAIGONTOURIST VÀ CÔNG TY CON
 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM
 Tel : 08.9142671

Mẫu số B 01 - DN
 Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC
 ngày 20/03/2006

BẢNG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

QUÝ 3/2012

Đơn vị tính : VND

CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
1	2			4	4
Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	1	24,260,763,350	25,357,362,841	65,595,461,490	65,187,449,331
1. Doanh thu thuần về bán hàng & cung cấp DV	10	24,260,763,350	25,357,362,841	65,595,461,490	65,187,449,331
2. Giá vốn hàng bán	11	21,843,417,418	19,968,357,323	58,900,021,738	54,368,235,740
3. Lợi nhuận gộp về hàng bán & cung cấp DV	20	2,417,345,932	5,389,005,518	6,695,439,752	10,819,213,591
4. Doanh thu hoạt động tài chính	21	218,542,910	476,974,990	1,201,128,343	1,921,038,112
5. Chi phí tài chính	22	348,002,000	458,516,350	1,199,526,774	1,371,357,041
<i>Trong đó: lãi vay phải trả</i>	23	340,775,000	451,013,350	1,185,958,561	1,352,929,091
6. Chi phí bán hàng	24	87,259,638	139,126,545	450,347,024	408,705,681
7. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	3,219,603,454	2,933,776,648	11,938,482,284	8,184,235,584
8. Lợi tức thuần từ hoạt động KD	30	(1,018,976,250)	2,334,560,965	(5,691,787,987)	2,775,953,397
9. Thu nhập khác	31	1,217,599,156	3,307,448,555	5,000,058,817	3,808,157,712
10. Chi phí khác	32	43,060,899	2,228,664,280	200,651,293	2,351,554,086
11. Lợi nhuận khác	40	1,174,538,257	1,078,784,275	4,799,407,524	1,456,603,626
12. Tổng lợi tức trước thuế	50	155,562,007	3,413,345,240	(892,380,463)	4,232,557,023

CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
13.1. Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		53,198,894	707,095,654	63,036,585	1,173,550,209
13.2. Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	51	0	0	(455,190,025)	(390,365,051)
14. Lợi nhuận sau thuế	60	102,363,113	2,706,249,586	(500,227,023)	3,449,371,865

Thuế thu nhập DN được miễn giảm theo CV số 227/CT-TTHT, V/v miễn giảm thuế TNDN của Tổng Cục Thuế, ngày 08 tháng 01 năm 2008

Kế toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG



Tổng Giám Đốc

ĐÌNH QUANG HIỀN

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30/09/2012

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
TÀI SẢN				
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		53,939,078,748	49,430,102,799
<i>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</i>	<i>110</i>		<i>5,318,055,826</i>	<i>15,983,551,927</i>
1. Tiền	111	I.1	5,318,055,826	15,983,551,927
2. Các khoản tương đương tiền	112		0	
<i>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</i>	<i>120</i>		<i>0</i>	<i>0</i>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		0	
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129		0	
<i>III. Các khoản phải thu</i>	<i>130</i>	<i>0</i>	<i>39,751,111,799</i>	<i>25,989,556,050</i>
1. Phải thu của khách hàng	131		18,623,114,660	11,907,379,296
2. Trả trước cho người bán	132		3,041,729,632	5,169,243,783
3. Phải thu nội bộ	133		0	
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		0	
5. Các khoản phải thu khác	138	I.3	20,549,456,854	9,192,929,488
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(2,463,189,347)	(279,996,517)
<i>IV. Hàng tồn kho</i>	<i>140</i>		<i>569,658,082</i>	<i>928,915,845</i>
1. Hàng hóa tồn kho	141	I.3	664,943,904	1,024,201,667
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(95,285,822)	(95,285,822)
<i>V. Tài sản ngắn hạn khác</i>	<i>150</i>		<i>8,300,253,041</i>	<i>6,528,078,977</i>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	I.4	2,465,411,423	2,980,947,229
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		45,099,144	46,269,463
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	I.5	93,708,521	188,156,702
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	I.6	5,696,033,953	3,312,705,583
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)	200		66,503,276,638	70,216,467,047

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		0	0
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		0	0
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		0	0
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		0	0
4. Phải thu dài hạn khác	218		0	0
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		0	0
II. Tài sản cố định	220		54,316,269,952	58,256,635,050
1. Tài sản cố định hữu hình	221	I.8	40,354,360,862	44,294,725,960
- Nguyên giá	222		61,867,729,552	64,141,408,883
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(21,513,368,690)	(19,846,682,923)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		0	0
- Nguyên giá	225		0	0
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		0	0
3. Tài sản cố định vô hình	227		13,750,000,000	13,750,000,000
- Nguyên giá	228		13,750,000,000	13,750,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		0	0
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		211,909,090	211,909,090
III. Bất động sản đầu tư	240		0	0
- Nguyên giá	241		0	
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		0	
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	I.7	8,053,163,112	8,053,163,112
1. Đầu tư vào công ty con	251		0	
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		0	
3. Đầu tư dài hạn khác	258		8,053,163,112	8,053,163,112
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		0	
V. Tài sản dài hạn khác	260		4,133,843,574	3,906,668,885
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		1,253,243,540	1,500,480,676
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		654,424,960	199,234,935
3. Tài sản dài hạn khác	268	I.9	2,226,175,074	2,206,953,274
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		120,442,355,386	119,646,569,846

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
NGUỒN VỐN			0	
A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300		27,366,520,291	26,070,507,728
I. Nợ ngắn hạn	310		16,260,981,715	15,253,850,765
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		0	
2. Phải trả người bán	312		1,580,671,448	149,629,546
3. Người mua trả tiền trước	313		3,025,611,538	1,013,895,476
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	I.10	404,806,435	1,527,191,138
5. Phải trả người lao động	315		638,345,396	1,300,384,311
6. Chi phí phải trả	316	I.11	2,643,198,171	2,066,268,512
7. Phải trả nội bộ	317		0	
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		0	
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	I.12	7,968,348,727	9,196,481,782
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		0	
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		0	
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn			0	
II. Nợ dài hạn	330		11,105,538,576	10,816,656,963
1. Phải trả dài hạn người bán	331		0	
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		0	
3. Phải trả dài hạn khác	333		1,801,061,350	1,703,484,350
4. Vay và nợ dài hạn	334		9,000,000,000	9,000,000,000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		0	
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		0	
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		0	
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		304,477,226	113,172,613
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		0	
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)	400	I.13	93,075,835,095	93,576,062,118
I. Vốn chủ sở hữu	410		93,075,835,095	93,576,062,118
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		80,000,000,000	80,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		0	

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		0	
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		0	
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		0	
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		0	
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		2,052,178,753	2,052,178,753
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		0	
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		0	
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		11,023,656,342	11,523,883,365
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		0	
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		0	0
1. Nguồn kinh phí	432		0	
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		0	
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		120,442,355,386	119,646,569,846

Kế toán Trưởng



HUYỀN THANH DIỄM TRANG



Tổng giám Đốc

ĐINH QUANG HIỀN

BẢNG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý 3/2012

Đơn vị tính : VND

CHỈ TIÊU	MS	Lũy kế quý 3 năm 2012	Lũy kế quý 3 năm 2011
1	2	3	4
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT, KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	(892,380,463)	4,232,557,023
2. Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao tài sản cố định	02	3,807,971,749	4,221,048,780
Các khoản dự phòng	03	(2,183,192,830)	375,282,339
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	0	
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(1,308,236,144)
Chi phí lãi vay	06	1,185,958,561	1,352,929,091
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi	08	1,918,357,017	8,873,581,089
Tăng giảm các khoản phải thu	09	(12,282,055,804)	8,320,507,696
Tăng giảm hàng tồn kho	10	(518,415,732)	(627,300,907)
Tăng giảm các khoản phải trả	11	1,068,915,874	(5,461,835,882)
Tăng giảm chi phí trả trước	12	1,365,231,361	(1,260,366,998)
Tiền lãi vay đã trả	13	(1,185,958,561)	(1,352,929,091)
Tiền thuế TNDN đã nộp	14	(100,000,000)	(1,905,861,370)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	644,058,200	299,820,000
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(523,200,000)	(2,278,300,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh	20	(9,613,067,645)	4,607,314,537
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(24,565,454)	(1,180,343,140)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	21,363,636	2,877,272,727
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác	24		
5. Tiền chi góp vốn vào các đơn vị khác	25		(5,884,220,126)
6. Tiền thu góp vốn vào các đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	1,201,128,343	1,308,236,144
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	1,197,926,525	(2,879,054,395)
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các Chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu	32		

CHỈ TIÊU	MS	Luỹ kế quý 3 năm 2012	Luỹ kế quý 3 năm 2011
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(7,258,486,960)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(2,250,354,981)	(17,700,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	40	(2,250,354,981)	(7,276,186,960)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20 +30 +40)	50	(10,665,496,101)	(5,547,926,818)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	15,983,551,927	21,998,947,937
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại	61		
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50 +60+61)	70	5,318,055,826	16,451,021,119

Kế Toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG

Tổng Giám Đốc



ĐINH QUANG HIỀN

CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST VÀ CÔNG TY CON

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2012

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**QUÝ III/2012****I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN****1. Tiền và các khoản tương đương tiền:**

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Tiền mặt	546,294,184	1,016,413,477
_ Tiền gửi ngân hàng	4,771,761,642	14,967,138,450
_ Các khoản tương đương tiền (*)		
Cộng	5,318,055,826	15,983,551,927

2. Các khoản phải thu ngắn hạn

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Phải thu khách hàng	18,623,114,660	11,907,379,296
_ Trả trước cho người bán	3,041,729,632	5,169,243,783
_ Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	(2,463,189,347)	(279,996,517)
_ Các khoản phải thu khác	20,549,456,854	9,192,929,488
Cộng	39,751,111,799	25,989,556,050

Các khoản phải thu khác được chi tiết như sau:

_ Công ty CP Đầu tư tài chính Đất Việt	7,834,401,000	1,652,062,727
_ Công ty CP KD và PTN An Nghiệp Phát	2,762,225,940	2,812,225,940
_ Công ty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	45,600,000	51,600,000
_ Công ty TNHH Sắt Thép Vinh Đa	370,000,000	
_ Công ty TNHH MTV TM DV Sài Gòn	221,871,201	
_ CN Công ty CP VC Sài Gòn Tourist tại HN	513,321,396	513,321,396
_ Phải thu của các cá nhân đi XKLĐ	310,664,493	310,075,750
_ BHXH, BHYT, BHTN phải thu của tài xế taxi	265,296,692	128,173,823
_ Pacific Airline về tiền vé máy bay	25,709,616	60,096,570
_ Quỹ khen thưởng, phúc lợi	77,552,224	
_ Doanh thu chưa thực hiện	304,477,226	113,172,613
_ Phải thu khác	7,818,337,066	3,552,200,669
Cộng	20,549,456,854	9,192,929,488

3. Hàng tồn kho :

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Nguyên liệu ,vật liệu	479,188,082	511,516,071
_Công cụ ,dụng cụ	26,597,853	28,966,553
_Hàng hoá	159,157,969	483,719,043
_Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(95,285,822)	(95,285,822)
Cộng	569,658,082	928,915,845

4. Chi phí trả trước ngắn hạn:

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Công cụ ,dụng cụ xuất dùng	146,127,848	294,128,805
_Chi phí chờ kết chuyển	2,319,283,575	2,686,818,424
Cộng	2,465,411,423	2,980,947,229

5. Thuế và các khoản phải thu của nhà nước:

Đây là khoản tiền thuế thu nhập cá nhân nộp thừa

6. Tài sản ngắn hạn khác:

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Tạm ứng	3,879,720,553	1,434,992,183
_Các khoản cầm cố,ký quỹ,ký cược ngắn hạn	1,816,313,400	1,877,713,400
Cộng	5,696,033,953	3,312,705,583

7. Đầu tư dài hạn khác :

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Công Ty CP Đầu Tư Giải Trí Phước Sang	2,177,147,112	2,177,147,112
_ Công ty CP Ô Tô Vận Tải Vina Đông Dương	5,796,000,000	5,796,000,000
_ Tập đoàn Radius	80,016,000	80,016,000
Cộng	8,053,163,112	8,053,163,112

9. Tài sản dài hạn khác :

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Ký quỹ xuất khẩu lao động	1,000,100,000	1,000,100,000
_Ký quỹ lữ hành quốc tế	250,000,000	250,000,000
_Ký quỹ lữ hành nội địa	51,353,274	51,353,274
_Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Nhất Việt	43,121,800	358,180,000
_Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Huy Hoàng Hà	300,000,000	
_Ký quỹ khác	81,600,000	47,320,000
_Bảo lãnh hợp đồng đại lý bán vé máy bay	500,000,000	500,000,000
Cộng	2,226,175,074	2,206,953,274

CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST VÀ CÔNG TY CON

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2012

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (TIẾP)

8. Tài sản cố định hữu hình

Khòan mục	Nhà cửa	Máy móc	Phương tiện	Thiết bị	Tài sản	Tổng cộng
	vật kiến trúc	thiết bị	vận tải, truyền dẫn	dụng cụ, quản lý	cố định khác	
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Nguyên giá TSCĐHH						
Tại ngày 01/01/2012	1,383,565,206	592,569,518	61,545,045,756	620,228,403	-	64,141,408,883
_ Mua trong Năm	-	10,474,545	-	14,090,909	-	24,565,454
_ Tăng Khác	-	-	-	-	-	0
_ Thanh lý, nhượng bán	-	-	(31,824,727)	(31,494,048)	-	(63,318,775)
_ Giảm khác	-	(77,684,486)	(1,993,894,722)	(163,346,803)	-	(2,234,926,011)
Số dư cuối kỳ	1,383,565,206	525,359,577	59,519,326,307	439,478,461	-	61,867,729,551
Giá trị hao mòn lũy kế						
Tại ngày 01/01/2012	1,092,286,588	469,298,097	17,778,580,949	506,517,289	-	19,846,682,923
_ Khấu hao trong năm	6,425,262	6,846,406	3,755,820,925	38,879,156	-	3,807,971,749
_ Thanh lý, nhượng bán	-	-	(15,731,277)	(31,494,048)	-	(47,225,325)
_ Giảm khác	-	(77,684,486)	(1,856,454,627)	(159,921,544)	-	(2,094,060,657)
Số dư cuối kỳ	1,098,711,850	398,460,017	19,662,215,970	353,980,853	-	21,513,368,690
Giá trị còn lại của TSCĐHH						
Tại ngày đầu năm	291,278,618	123,271,421	43,766,464,807	113,711,114	-	44,294,725,960
Tại ngày cuối kỳ	284,853,356	126,899,560	39,857,110,337	85,497,608	-	40,354,360,861

10. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước :

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Thuế GTGT	180,191,866	441,290,326
_Thuế Thu nhập doanh nghiệp	53,198,894	673,493,983
_Thuế thu nhập cá nhân	(38,289,250)	3,005,829
_Thuế nhà đất và tiền thuê đất	204,704,925	409,401,000
_Các loại thuế khác	5,000,000	0
Cộng	404,806,435	1,527,191,138

11. Chi phí phải trả :

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Chi phí thuê mặt bằng	760,400,000	760,400,000
_Chi phí đào tạo lái xe	302,788,788	360,761,330
_ Chi phí dịch vụ lữ hành	763,636	763,636
_ Chi phí của CN Hà Nội	241,265,000	241,265,000
_ Chi phí khai thác dịch vụ du lịch	253,977,220	123,775,218
_ Chi phí Xuất khẩu lao động	167,394,986	167,394,986
_ Chi phí khác	916,608,541	411,908,342
Cộng	2,643,198,171	2,066,268,512

12. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn:

	Tại 30/09/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Kinh phí công đoàn	256,079,415	102,620,587
_BH Xã hội, BH Y tế, BH Thất nghiệp	313,288,709	1,269,939,780
_Phải trả về cổ phần hóa	139,300,000	139,300,000
_ Cổ tức năm 2008 chưa chi		2,421,776,957
_ Cổ tức năm 2010 chưa chi	2,868,514,270	2,549,931,600
_ Phải trả Cục quản lý lao động ngoài nước	945,534,000	
_ Các khoản phải trả, phải nộp khác	3,445,632,333	2,712,912,858
Cộng	7,968,348,727	9,196,481,782

CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST VÀ CÔNG TY CON

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2012*Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo***I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN(TIẾP)****13. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu**

Khoản mục	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu kỳ	80,000,000,000		2,052,178,753		11,523,883,365	93,576,062,118
- Tăng vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-
- Lợi nhuận tăng trong năm nay	-	-	-	-	(500,227,023)	(500,227,023)
- Tăng khác	-	-	-	-	-	-
- Giảm vốn năm trước	-	-	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-
Số dư cuối kỳ	80,000,000,000	-	2,052,178,753	-	11,023,656,342	93,075,835,095

II. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ

HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	24,260,763,350	25,357,362,841
Trong đó:		
_ Doanh thu bán hàng	93,013,354	521,078,749
_ Doanh thu dịch vụ lữ hành	9,374,746,484	8,284,808,334
_ Doanh thu vận chuyển	9,679,243,437	11,397,495,660
_ Doanh thu DV Bảo vệ	3,024,497,845	1,991,069,801
_ Doanh thu khác	2,089,262,230	3,162,910,297
Các khoản giảm trừ doanh thu	0	0
_ Chiết khấu thương mại	-	-
_ Hàng bán bị trả lại	-	-
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	24,260,763,350	25,357,362,841

2. Giá vốn hàng bán

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
_ Giá vốn hàng hoá	67,644,235	427,589,088
_ Giá vốn dịch vụ lữ hành	8,405,882,953	7,844,764,974
_ Giá vốn dịch vụ vận chuyển	8,532,144,127	9,696,759,445
_ Giá vốn DV Bảo vệ	2,872,741,659	1,828,102,612
_ Giá vốn dịch vụ khác	1,965,004,444	171,141,204
Cộng	21,843,417,418	19,968,357,323

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
_ Lãi tiền gửi, tiền cho vay	212,491,488	447,813,373
_ Lãi phạt quá hạn		
_ Lãi tiền góp xe		
_ Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
_ Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		
_ Doanh thu hoạt động tài chính khác	6,051,422	29,161,617
Cộng	218,542,910	476,974,990

4. Chi phí tài chính

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
_ Chi phí lãi vay	340,775,000	451,013,350
_ Tiền lãi ký quỹ tài xế	7,227,000	7,503,000
_ Chi phí hoạt động tài chính khác		
Cộng	348,002,000	458,516,350

5. Thu nhập khác

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
_ Thu tiền phạt, bồi thường	1,000,000,000	160,350,500
_ Thu bồi thường từ dự án 99C Phổ Quang	39,003,420	
_ Thanh lý, nhượng bán tài sản cố định		3,070,234,048
_ Thu nhập khác	178,595,736	76,864,007
Cộng	1,217,599,156	3,307,448,555

6. Chi phí khác

	Quý 3/2012	Quý 3/2011
	VND	VND
_ Chi thanh lý, nhượng bán tài sản cố định - xe		2,012,756,843
_ Chi phí sửa chữa xe	39,739,107	193,715,266
_ Chi phí khác	3,321,792	22,192,171
Cộng	43,060,899	2,228,664,280



Huỳnh Thanh Diễm Trang

Kế Toán Trưởng

Hồ chí Minh, ngày 15 tháng 11 năm 2012



Đinh Quang Hiền

Tổng Giám Đốc